

From: Slovenska turistična organizacija PR <pr@slovenia.info>
Sent: Friday, February 28, 2020 5:21 PM
To: Janko Humar <janko.humar@dolina-soce.si>
Subject: Aktualno stanje in priporočila glede koronavirusa

Aktualno stanje in priporočila glede koronavirusa

Ljubljana, 28. februarja 2020 – Na Slovenski turistični organizaciji (STO) situacijo s širjenjem koronavirusa in njegovim vplivom na turistične tokove skrbno spremljamo. Intenzivno spremljamo tudi položaj v sosednji Italiji in smo v stalnem kontaktu s predstavništvu STO v tujini in Ministrstvom za gospodarski razvoj in tehnologijo (MGRT), Ministrstvom za zunanje zadeve (MZZ) ter spremljamo objave Nacionalnega inštituta za javno zdravje (NIJZ), Ministrstva za zdravje (MZ) in drugih pristojnih institucij.

Za lažji pregled vam v nadaljevanju posredujemo zbir informacij in priporočila pristojnih institucij.

I. Situacija glede širitve koronavirusa

Pojav virusa v Italiji

Žarišče okužbe v Evropi ostaja v Italiji, vendar se panika v Italiji počasi umirja, mediji umirjajo situacijo, združenja pa pozivajo k prehodu v normalno stanje. Posledice v gospodarstvu bodo otipljive, vendar jih je trenutno še nemogoče napovedati, dokler se situacija ne umiri in virus zajezi.

Številni dogodki so odpovedani ali preloženi na kasnejše datume, med njimi tudi DESIGN WEEK - sejem Salon del Mobile v Milanu s 18. aprila na 16. junij. Po drugi strani pa so potrjeni nekateri veliki dogodki, kot je Vinitaly v Veroni, od 19. do 22. aprila.

Slovenija trenutno ni na seznamu držav, ki so uvedle ukrepe proti italijanskim potnikom in mej ne zapira. Slovenske pristojne institucije so v nenehnem stiku z italijanskimi oblastmi, ki bodo Slovenijo takoj obvestile, če so bili slovenski državljani v stiku z obolelimi na prizadetih območjih v Italiji.

Na podlagi potrjenih primerov okužbe s koronavirusom (COVID-19) – trenutno v regijah **Lombardija, Benečija, Emilija Romanja, Piemont, Lacij (Rim), Toskana in Sicilija** – so

italijanske oblasti v sodelovanju z vsemi vključenimi institucijami že v začetku tedna začele izvajati nadzor in preglede ljudi, ki so bili v stiku z okuženimi.

Na severu Italije so sprejeli številne ukrepe za omejitev širjenja virusa. **Omejitve vstopa in izstopa so bile uvedene za 11 občin iz Lombardije in Benečije:** Lombardija (Bergamo, Codogno, Castiglione D'adda, Pieve Porto Morone, Casalpusterlengo, Pizzighettone, Sesto Cremonese, Santa Cristina e Bissone, Mediglia, Sesto San Giovanni, Monza, Alzano Lombardo, Seriate), Benečije (Vo' Euganeo, Dolo, Mira, Benetke), Emilija Romanja (Piacenza), Trentinsko (Trentino Alto Adige za turiste, ki so prišli iz Lombardije), Piemont in Rim. V Furlaniji Julijski krajini so trenutno razglašene izredne razmere.

Za omenjene občine še vedno velja karantena, zaprtje šol v prihodnjem tednu pa pristojni še preverjajo.

Situacija v drugih evropskih državah

Primeri okužb z novim koronavirusom se širijo po Evropi. O prvih primerih okužb te dni poročajo iz Gruzije, Romunije, Norveške in Danske, San Marina, Estonije, Litve, Nizozemske in Belorusije. Okužbe z novim koronavirusom so v Evropi poleg omenjenih držav doslej potrdili tudi v Nemčiji, Veliki Britaniji, Španiji, na Hrvaškem, v Avstriji, Franciji, na Finskem, Švedskem, v Belgiji, Grčiji, Romuniji, Severni Makedoniji in Švici.

Pristojni organi si prizadevajo, da bi omejili širjenje virusa in se pripravljajo na morebitne intenzivnejše ukrepe. Vse oblasti in zdravstvene institucije mirijo ljudi pred paniko in strahom in zatrjujejo, da je stanje pod nadzorom. Zaznati je tudi nekaj odpovedi večjih prireditev, v Švici so med drugim odpovedali tudi znameniti avtomobilski salon v Ženevi, ki bi se moral odpreti prihodnji četrtek.

Situacija v Sloveniji

V Sloveniji trenutno še **ni potrjenega primera koronavirusa**.

Kot sporočajo s pristojnih institucij (Ministrstvo za zdravje, vlada in druge pristojne institucije: NIJZ, infektologi, MZZ) ima Slovenija pripravljene načrte, kako ukrepati, če se bo virus pojavil. Izdelana so priporočila za potnike, ki se vračajo iz ogroženih območij in priporočila za ravnanje izvajalcev zdravstvene dejavnosti ter vzpostavljena laboratorijska diagnostika za potrditev virusa v najkrajšem možnem času.

Vlada se je na seji v četrtek, 27. februarja, seznanila s **Poročilom o stanju in ukrepih v zvezi s pojavom novega koronavirusa SARS-CoV-2 (COVID-19)**. Glede na omejene izbruhe in potrjene primere v sosednjih državah in drugje po svetu je možnost pojava virusa v Sloveniji velika. Situacija je zelo dinamična, a pod nadzorom. Zelo pomembno je, da smo pripravljeni na sorazmerno ukrepanje tako pri preprečevanju okužbe kot tudi pri omejevanje širjenja okužbe. Ministrstvo za zdravje za namen preprečitve morebitnega izbruha oz. širjenja koronavirusa v Sloveniji pripravlja ukrepe za zaščito zdravstvenega in drugega osebja, ki bi lahko prišli v stik z morebitno obolelimi osebami. Več informacij vam je na voljo na [povezavi](#).

V **slovenskih naravnih zdraviliščih (SSNZ)** so včeraj pripravili sestanek z **Nacionalnim inštitutom za javno zdravje (NIJZ) in Ministrstvom za zdravje**. Ključno sporočilo posveta je, da so Zdravilišča so na morebiten pojav korona virusa dobro pripravljena in seznanjena s postopki ob morebitnih primerih okužbe v zdraviliščih. S sprejetimi ukrepi bodo kar najbolje poskrbeli za varnost naših gostov in pacientov, ob tem pa velja spremljati tudi aktualne informacije, s katerimi bodo še naprej seznanjali tako na NIJZ kot na MZ. Karantena zdravilišč in hotelov ni predvidena. Več informacij vam je na voljo na [povezavi](#).

II. Priporočila s strani mednarodnih institucij

Svetovna zdravstvena organizacija (WHO) in Svetovna turistična organizacija (UNWTO)

Trenutni izbruh koronavirusa (COVID-19) se še naprej razvija, zato se **Svetovna zdravstvena organizacija (WHO)** in **Svetovna turistična organizacija (UNWTO)** zavezujeta, da bosta sodelovali pri usmerjanju turističnega sektorja.

30. januarja 2020 je generalni direktor Svetovne zdravstvene organizacije (WHO) izbruh koronavirusa COVID-19 razglasil za globalno grožnjo javnemu zdravju in izdal sklop začasnih priporočil. Kljub temu, na podlagi trenutno razpoložljivih informacij, WHO ni priporočil omejitev potovanj ali trgovine. WHO tesno sodeluje s svetovnimi strokovnjaki, vladami in partnerji, s ciljem razširiti strokovno znanje o novem virusu, spremljati širjenje in razširjenost virusa ter svetovati državam in svetovni skupnosti o ukrepih za varovanje zdravja ter preprečevanje širjenja tega izbruha.

Turistični sektor je v celoti zavezan, da na prvo mesto postavi ljudi in njihovo dobro počutje. Mednarodno sodelovanje je ključnega pomena za zagotovitev učinkovitega prispevka

turističnega sektorja k omejevanju koronavirusa COVID-19. UNWTO in WHO tesno sodelujeta tudi z drugimi partnerji, s ciljem pomagati državam **pri zagotavljanju izvajanja zdravstvenih ukrepov na načine, ki zmanjšujejo nepotrebno vmešavanje v mednarodni promet in trgovino**. Odziv turizma in potovanj mora biti izmerjen in dosleden, sorazmeren z globalno grožnjo javnemu zdravju in oceno lokalnega tveganja ter vključevati vse dele turistične vrednostne verige – javna in zasebna podjetja ter turiste, v skladu s splošnimi smernicami in priporočili Svetovne zdravstvene organizacije.

UNWTO in WHO sta pripravljena tesno sodelovati z vsemi skupnostmi in državami, ki jih je trenutna globalna grožnja javnemu zdravju prizadela, ter si skupaj prizadevati za boljšo in odpornejšo prihodnost. Menijo, da lahko omejitve potovanj, ki presegajo priporočila, povzročijo nepotrebno poseganje v mednarodni promet, vključno z negativnimi posledicami na turistični sektor.

Svetovni svet za potovanja in turizem (WTTC)

Svetovni svet za potovanja in turizem (WTTC) je izdal sporočilo, v katerem opozarja, da zaprtje meja, prepoved potovanj in bolj skrajne vladne politike ne bodo ustavile širjenja koronavirusa.

Predsednica in izvršna direktorica Svetovnega sveta za potovanja in turizem ter nekdanja mehiška ministrica za turizem, Gloria Guevara, je pozvala vlade in organe oblasti po vsem svetu, naj v prizadevanjih po zamejitvi COVID-19 **ne pretiravajo z nesorazmernimi ukrepi**. Meni, da vlade in organi oblasti trenutno **ne smejo zadušiti potovanja in trgovine ter da zapiranje meja, uvedba prepovedi potovanj in izvajanje skrajnih politik niso odgovor za zaustavitev širjenja koronavirusa**. Kot so pokazale pretekle izkušnje je bilo tako ukrepanje neučinkovito. Vlade pozivajo naj raziščejo ukrepe, ki temeljijo na dejstvih, ki ne vplivajo na veliko večino ljudi in podjetij, za katere so potovanja nujna.

Velika večina bolnikov, ki jih je prizadel virus, je popolnoma okrevala. COVID-19 ima nižjo stopnjo umrljivosti kot prejšnji virusni izbruhi, kot sta SARS leta 2003 in MERS v letu 2012. Milijoni ljudi še naprej dnevno potujejo po vsem svetu, ne glede na to, ali potujejo z letali, križarkami, z vlakom ali avtomobilom. Zavedajo se, da je izbruh koronavirusa COVID-19 zaskrbljujoč, hkrati pa je pomembno izpostaviti, da je stopnja smrtnosti še vedno zelo nizka, prav tako tudi možnost okužbe z virusom, če posameznik potuje odgovorno in upošteva preproste higienske ukrepe.

III. Priporočeni ukrepi za preprečevanje okužbe z virusom

Slovenija je vse bolj prepoznavna in zaželena destinacija, globalno prepoznana po pristni prijaznosti do vseh obiskovalcev. Tudi v časih, ko se soočamo z izzivi pojava koronavirusa, ostajamo v slovenskem turizmu **odprta in gostoljubna destinacija, ki posebno pozornost posveča varnosti, zdravju in dobremu počutju obiskovalcev.**

Prepričani smo, da je dobro počutje in zdravje vaših gostov, pa tudi zaposlenih, na prvem mestu tudi v vaši organizaciji, zato v nadaljevanju navajamo ukrepe in navodila pristojnih institucij za preprečevanje okužbe s koronavirusom in pravilno ukrepanje.

Pri preprečevanju okužbe s koronavirusom je tako kot pri drugih nalezljivih boleznih, ki povzročajo okužbe dihal, priporočljivo upoštevati naslednje vsakodnevne preventivne ukrepe (*vir: Ministrstvo za zdravje in NIJZ*):

- Izogibamo se tesnim stiskom z ljudmi, ki kažejo znake nalezljive bolezni.
- Ne dotikamo se oči, nosu in ust.
- V primeru, da zbolimo, ostanemo doma.
- Upoštevamo pravila higiene kašlja (več informacij na voljo [na povezavi](#)).
- Redno si umivamo roke z milom in vodo.
- V primeru, da voda in milo nista dostopna, za razkuževanje rok uporabimo namensko razkužilo za roke. Vsebnost alkohola v razkužilu za roke naj bo najmanj 60 %. Razkužilo za roke je namenjeno samo zunanji uporabi. Sredstva za čiščenje/razkuževanje površin niso namenjena čiščenju/razkuževanju kože.
- Glede na trenutno epidemiološko situacijo splošna uporaba zaščitnih mask ni potrebna.
- V času povečanega pojavljanja okužb dihal se izogibamo zaprtih prostorov, v katerih se zadržuje veliko število ljudi. Poskrbimo za redno zračenje zaprtih prostorov.

Priporočamo tudi upoštevanje priporočil NIJZ, še posebej glede higiene rok, ki so na voljo na [naslednji povezavi](#). **Predlagamo, da s priporočilom higiene rok seznanite tako vaše goste kot zaposlene.**

Na Nacionalnem inštitutu za javno zdravje ves čas spremljajo dogajanje v zvezi z izbruhom novega koronavirusa. Sledite objavljani o aktualnih in ključne informacije ter priporočila za zaščito zdravja prebivalcev na [povezavi](#).

Sledite tudi **priporočilom za potnike**, ki jih je na [naslednji povezavi](#) objavil NIJZ.

Priporočamo, da v vaših objektih za preprečevanje okužbe s koronavirusom upoštevate vsakodnevne preventivne ukrepe omenjenih institucij in z njimi seznanjate tudi vaše goste. Prav tako priporočamo, da vaše **goste seznanjate o poteku situacije**, npr. na vaših spletnih straneh, v komunikaciji z gosti, z nasveti za upoštevanje glede higiene rok itd.

Za učinkovito preprečevanje okužbe z virusom predlagamo **dodatne ukrepe čiščenja in razkuževanja** ter zagotovitev dodatnih razkuževalnikov oz. razkuževalnih postaj za goste in zaposlene.

Kaj storiti v primeru suma okužbe gosta?

Pristojne institucije svetujejo, da v primeru, da kateri od vaših gostov, ki je **bil v pokrajinah s potrjenimi primeri okužbe s koronavirusom (COVID-19), zazna povišano temperaturo nad 38 in kašlja**, mu predlagate, da po telefonu kontaktira osebnega zdravnika ali dežurne zdravstvene službe, ki bodo podale navodila za nadaljnje ukrepanje.

Aktualna obvestila in napotki v angleščini za tujce so na voljo na strani UKOM na [povezavi](#).

IV. Predstavitve Slovenije na tujih trgih

Slovenska turistična organizacija (STO) se je na trenutno nestabilno gospodarsko situacijo v turizmu promptno odzvala s spremembo aktualnih javnih razpisov STO in prilagoditvijo aktivnosti na emitivnih trgih slovenskega turizma. V nadaljevanju navajamo aktualne podatke in najpomembnejše spremembe.

Spremembe aktualnih javnih razpisov STO

Zaradi spremenjenih gospodarskih razmer na globalnih trgih, ki vplivajo tudi na izvedbo aktivnosti **slovenskih turističnih podjetij in destinacij** je STO danes (28. februarja) objavila **spremembe in dopolnitve odprtega javnega razpisa za sofinanciranje vodilnih destinacij ter prilagodila sofinanciranje promocijskih aktivnosti turističnih podjetij**. Spremembe v razpisih so izvedene s ciljem podpore slovenskemu turističnemu gospodarstvu za lažjo premostitev morebitnega zmanjšanja prihoda tujih gostov.

Spremembe in dopolnitve javnega razpisa za sofinanciranje vodilnih destinacij

STO je danes, 28. februarja 2020, objavila spremembe in dopolnitve javnega razpisa »Za sofinanciranje aktivnosti promocije turistične ponudbe vodilnih turističnih destinacij Slovenije v letu 2020«, ki je bil objavljen v Uradnem listu RS, št. 8/2020 z dne 7. 2. 2020 (Ob-1316/20).

Ukrep sofinanciranja aktivnosti promocije turistične ponudbe vodilnih turističnih destinacij Slovenije na tujih trgih je razširila z dodatno možnostjo izvedbe aktivnosti tudi na domačem trgu. Vodilne destinacije bodo na podlagi teh dopolnitev lahko izvajale aktivnosti promocije v digitalnih in tiskanih medijih doma in v tujini. Hkrati se je na novo podprla tudi **možnost zunanjega oglaševanja ob cestah**, s čemer želimo dodatno spodbuditi destinacije, da nagovorijo tranzitne goste, da se ustavijo in obišejo na svoji poti skozi Slovenijo katero od slovenskih turističnih ikon ali odkrijejo nove skrite kotičke.

Na podlagi teh sprememb in dopolnitev sta nova roka za oddajo vlog: **12. 3. 2020, do 24:00** in **13. 5. 2020, do 24:00**. Skladno s tem so se podaljšali tudi roki za oddajo vprašanj in odgovorov, in sicer lahko prijavitelji postavijo vprašanja za prvi rok oddaje vlog najkasneje do 9.3.2020 do 12:00 ure.

Vse informacije o javnem razpisu najdete na [povezavi](#).

Prilagoditev sofinanciranja turističnih podjetij

STO je sprejela ukrep prestrukturiranja sredstev sofinanciranja za turistična podjetja. Danes, 28. februarja 2020, je tako objavila zaprtje Javnega razpisa »Za sofinanciranje promocije slovenske turistične ponudbe na tujih trgih v letu 2020«, ki je bil objavljen v Uradnem listu RS, št. 76/2019, z dne 13. 12. 2019, Ob-3588/19.

Od 800.000,00 evrov razpoložljivih sredstev po odobritvi vlog oddanih na prvem roku, **ostalo nerazporejenih 431.294,55 evrov**. STO se je na podlagi trenutnih nestabilnih gospodarskih

razmer in s tem morebitnega zmanjšanja turističnih tokov odzvala na pobudo slovenskega turističnega gospodarstva o pomoči **s prestrukturiranjem razpoložljivih finančnih sredstev v podporo turističnim podjetjem**. Sofinanciranje projektov promocije turističnih produktov Slovenije turističnim podjetjem na tujih trgih bo razširila **z dodatno možnostjo izvedbe aktivnosti tudi na domačem trgu**, hkrati pa bo **zmanjšala vstopno vrednostno mejo odobritve projektov**, iz 20.000 evrov brez DDV na 10.000 evrov brez DDV. Promocija slovenskega turizma v tujini ostaja prioriteta naloga STO, v trenutnih razmerah pa je pomembna tudi krepitev povpraševanja domačega gosta.

STO načrtuje objavo novega javnega razpisa s prilagojenimi pogoji z dne 6. 3. 2020 in prvim rokom oddaje vlog v začetku aprila 2020.

Vse informacije o javnem razpisu najdete na [povezavi](#).

Prilagojene predstavitve Slovenije na tujih trgih

STO skladno s programom dela 2020/2021 izvaja vse tržno-promocijske aktivnosti na izbranih emitivnih trgih po planu in hkrati upošteva ukrepe držav glede pojava koronavirusa na posameznih trgih.

Zaradi odgovornosti do vseh sodelujočih in do obiskovalcev ter posredno do drugih, dnevno spremljamo aktualno stanje v tujih državah v sodelovanju s ključnimi ministrstvi in diplomatsko-konzularnimi predstavništvi, predvsem pa smo v tesnih stikih z organizatorji, upoštevajoč pomembnost dogodkov za promocijo in trženje slovenskega turizma.

STO bo skladno z ukrepi posameznih držav in organizatorjev v kolikor bo potrebno prilagodila že najavljene dogodke in o spremembah redno obveščala prijavljene partnerje slovenskega turizma.

STO naj bi se predvidoma v marcu udeležila številnih mednarodnih dogodkov: ITB - Internationale Tourismus Börse v Nemčiji (4.3. - 8.3.), konferenca Dallas v ZDA (11.3. – 12.3.), knjižni sejem Leipziger v Nemčiji (12.3. – 15.3.), workshop Pariz, Francija (16.3.), Roadshow Avstrija (17. in 18.3.), MITT - Moscow International Travel & Tourism v Rusiji (17.3. - 19.3.), Roadshow Benelux Aviareps (17.3. – 19.3.), DAV Panorama Munchen v Nemčiji (16.3.), Deluxe Travel Market Minsk v Belorusiji (20.3.), New Deal Europe WS, London (30.3.) in Roadshow Avstralija (31.3. – 2.4.)

Mednarodna turistična borza ITB Berlin 2020

Slovenski turizem se predvidoma naslednji teden (med 4. in 8. marcem) pod okriljem STO predstavlja na poslovni borzi ITB Berlin 2020. Na STO skrbno bedimo nad dogajanjem in spremljamo aktualna obvestila organizatorja in smo v kontaktu z ministrstvi in diplomatsko-konzularnimi predstavništvi. Organizatorji borze so zagotavljanju varnosti in zaščiti zdravja udeležencev borze namenili posebno pozornost in dodatne ukrepe čiščenja in razkuževanja na sejmišču Messe Berlin GmbH.

POZOR: Dejansko izvedbo poslovne borze ITB Berlin organizator trenutno usklajuje z javnimi organi na zvezni in državni ravni. Odločitev je pričakovati v prihodnjih dneh, najprej danes zvečer. Odločitev bo objavljena [na spletni strani organizatorja](#) in [na twitter profilu ITB Berlin](#).

Podrobnejše informacije glede udeležbe na poslovni borzi ITB Berlin 2020 so vam na voljo tudi na naslovu tanja.mlakar@slovenia.info.

Italija

Aktivnosti predstavitve na sejmihi, borzah in workshopih **v Italiji** prilagajamo aktualni situaciji.

Turistični sejem v Bologni Liberamente je odpovedan s strani organizatorja.

Kitajska

Na STO smo aktivnosti **na kitajskem trgu** prilagodili situaciji, roadshow na Kitajskem bomo izvedli v jesenskih mesecih (predviden je bil v aprilu).

Globalna digitalna kampanja I feel Slovenia – my way

V okviru globalne digitalne kampanje, ki je skladno z programom dela STO načrtovana na 16-ih trgih, nameravamo okrepiti intenziteto oglaševanja v drugi polovici leta. Začetek kampanje je načrtovan sredi meseca marca, oglaševanje bo do sredine decembra potekalo v 6 oglaševalskih valovih, pri čemer bomo v prvih oglaševalskih valovih glede na aktualno situacijo zmanjšali aktivnosti glede na prvoten načrt in ga okrepili v kasnejših valovih.

O vseh morebitnih spremembah v izvajanju aktivnosti STO na tujih trgih vas bomo ažurno obveščali.

V. Spremljajte aktualne podatke in napotke

Aktualne objave o situaciji, povezani s koronavirusom, spremljajte tedensko v [TTA novicah](#), v [medijskem središču](#) in na posebni strani [Informacije v zvezi s koronavirusom](#) na portalu slovenia.info.

Uradna spletna točka, kjer so dosegljive vse informacije v zvezi s koronavirusom, je objavljena na spletni strani [Nacionalnega inštituta za javno zdravje](#).

Spremljajte tudi objave na posebni strani [Urada Vlade Republike Slovenije za Komuniciranje](#) (UKOM) tudi z **napotki v angleščini** na [povezavi](#).

Priporočamo tudi ažurno spremljanje objav na spletnih straneh:

[Ministrstva za zdravje](#)

[NIJZ](#)

[Ministrstva za zunanje zadeve](#)

[Letališča Ljubljana](#)